



Instrukcja obsługi

TECHNISTAR K4 ISIO

Cyfrowy odbiornik kablowy z dostępem do Internetu  
z możliwością odbioru kanałów DVB-C i IPTV.



**HDMI™**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**TechniSat**

# 1. Ilustracje

Wyświetlacz    Góra/dół    TV/Radio    Włącz/Standby



Czytnik kart Conax:  
> włóż kartę CONAX Smartcard do czytnika kart (złoty chip skierowany do dołu i z przodu podczas wkładania) i wciśnij go do oporu.

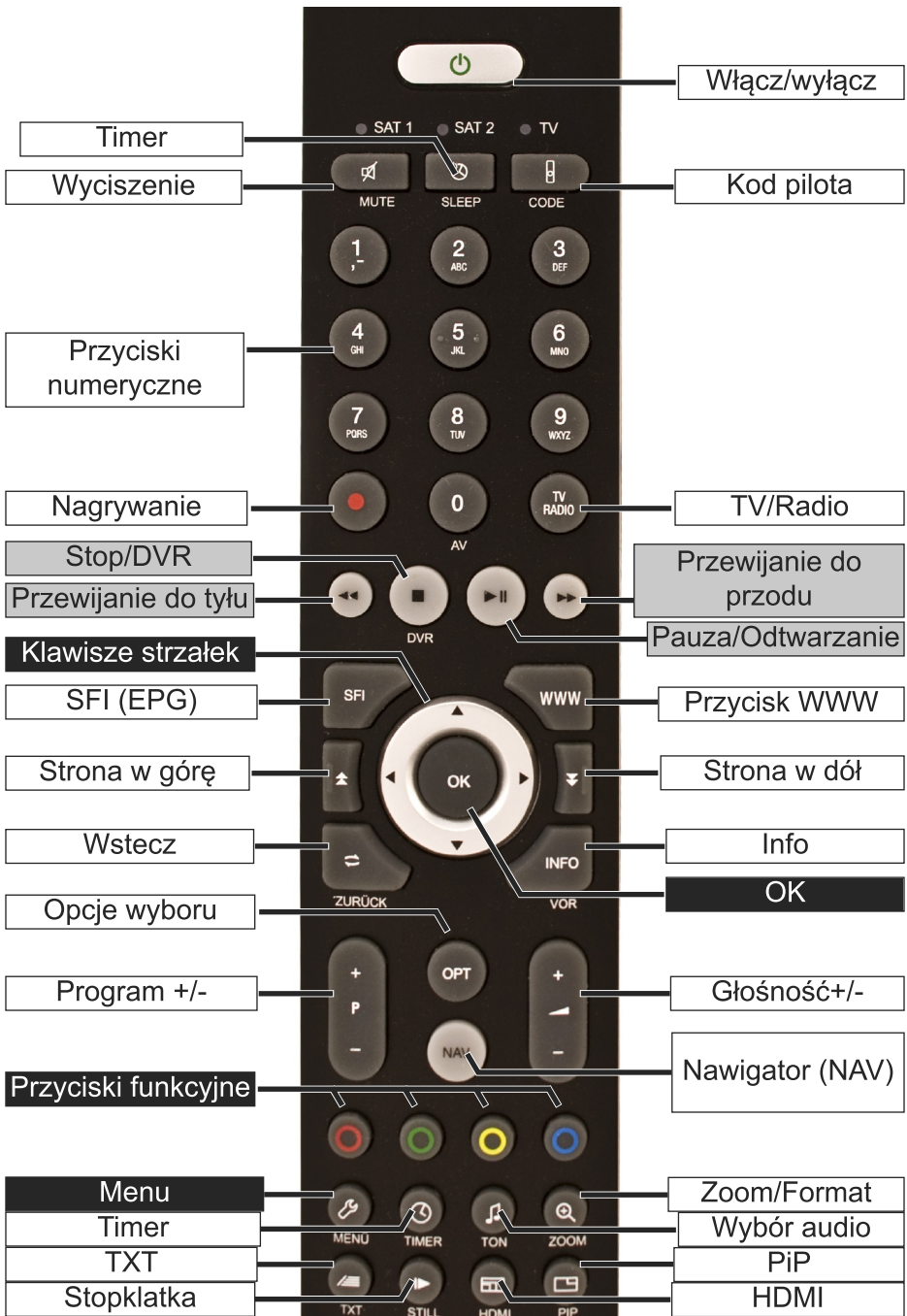
Wstawienie modułu CI / CI+:

- > Sprawdź moduł CI/CI+ i instrukcje producenta modułu.
- > Włóż żądaną kartę Smartcard do odpowiedniego CI.
- > Wsuń ostrożnie moduł do czytnika.

Wejście RF    Port USB    LAN    S/PDIF    Złącze SCART



Złącze zasilania    Wyjście RF    Złącze HDMI    Analogowe wyjście audio L/P



## 2. Proszę przeczytać

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia należy najpierw sprawdzić, czy wszystko zostało dostarczone i zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Należy uwzględnić następujące elementy:

1 Odbiornik cyfrowy, 1 pilot zdalnego sterowania, 1 Instrukcja szybkiego uruchamiania, 1 CD-ROM, 2 Baterie (1,5 V AAA), 1 kabel HDMI, 1 kabel koncentryczny.

### 2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa należy uważnie przeczytać zalecenia bezpieczeństwa przed użyciem nowego odbiornika. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z produktem lub nieprzestrzegania środków ostrożności.

W przypadku urządzeń elektrycznych może wystąpić prąd wyladowania związane z elektrostatyką. Jest to akceptowalne i nie stwarza ryzyka, nawet jeśli jest postrzegane jako lekkie mrowienie. Aby zapobiec takim prądom rozładunkowym, urządzenia zasilane z sieci (odbiorniki, telewizory itp.) muszą być zawsze instalowane lub podłączane przy wyłączonym zasilaniu, tzn. urządzenia muszą być odłączone od sieci zasilającej.

Firma TechniSat, nie może zagwarantować uprawnień, jeżeli modyfikacji urządzenia dokonano w nieautoryzowany sposób z (np. przepisami o bezpieczeństwie urządzeń i produktów czy przepisami o bezpieczeństwie elektromagnetycznym).

W związku z tym oznaczenie „certyfikat CE” traci ważność. W przypadku odsprzedaży tak zmienionego produktu producentem staje się osoba, która wykonała taką modyfikację i to ona ponosi odpowiedzialność za wprowadzone zmiany. Ponadto gwarancja firmy TechniSat traci ważność. Użytkownik może również utracić ustawowe prawa gwarancyjne

- Odbiornik należy eksploatować wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
- W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy umieścić odbiornik na płaskiej, poziomej powierzchni i nie umieszczać na nim żadnych przedmiotów. W tym miejscu znajdują się otwory wentylacyjne umożliwiające odprowadzenie ciepła z wnętrza urządzenia.
- Nie należy umieszczać żadnych płonących przedmiotów, takich jak zapalone świece, na górze odbiornika.
- Nie wystawiać zbiornika na działanie kropeł wody lub rozpylonej wody oraz nie stawiać na nim żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon. W przypadku przedostania się wody do urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i poinformować o tym dział serwisowy.
- W pobliżu urządzenia nie należy używać żadnych źródeł ciepła, które mogą je również nagrzewać.
- Nie zasłaniać szczelin wentylacyjnych.
- W żadnym wypadku nie otwierać urządzenia! Istnieje ryzyko porażenia prądem. Wszelkie niezbędne naprawy odbiornika mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.



W następujących okolicznościach należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego i skonsultować się z ekspertem:

- > Przewód zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone.
- > Urządzenie zostało wystawione na działanie wilgoci lub plynu, który dostał się do urządzenia.
- > Występują poważne usterki
- > Uszkodzenia zewnętrzne są poważne.

## 2.2 Okresy nieużywania

Podczas burzy lub długiego okresu nieużywania (np. wakacji) należy odłączyć odbiornik od sieci i wyjąć kabel antenowy. Przed odłączeniem odbiornika od sieci należy przełączyć go w tryb czuwania i poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się godzina lub zaświeci się czerwona dioda LED.

## 2.3 Ważne wskazówki dotyczące obsługi

Obsługa odbiornika cyfrowego jest uproszczona dzięki zastosowaniu tzw. menu ekranów OSD (On Screen Display). Oznacza to również zmniejszenie liczby przycisków na pilocie zdalnego sterowania. Wszystkie funkcje są wyświetlane na ekranie i mogą być sterowane za pomocą kilku przycisków sterujących. Funkcje, które są logicznie powiązane, są łączone w "MENU".

Czerwony, żółty, niebieski i zielony przycisk funkcyjny są oznaczone kolorowymi paskami u dołu ekranu. W różnych menu, te kolorowe paski reprezentują różne funkcje, które mogą być realizowane przez naciśnięcie odpowiednio kolorowych przycisków (przycisków wielofunkcyjnych) na pilocie zdalnego sterowania. Przyciski funkcyjne są aktywne tylko wtedy, gdy w odpowiednim polu wyświetlany jest krótki opis.

W niniejszej instrukcji obsługi wyróżniono pogrubioną czcionką nazwy przycisków i terminy pojawiające się w menu OSD.

Pomoc: Naciśnij niebieski przycisk funkcyjny w menu, aby wyświetlić tekst pomocy, i naciśnij ponownie, aby zamknąć okno pomocy.

## 2.4 Ważne informacje na temat bezpieczeństwa danych

Przed przekazaniem odbiornika dostawcy w celu serwisu zalecamy usunięcie wszystkich nośników pamięci masowej lub nośników danych. Przywracanie danych nie jest częścią prac konserwacyjnych lub naprawczych.

TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych podczas napraw.

## 2.5 Wskazówki dotyczące recyklingu

Materiał opakowaniowy, z którego wykonany jest odbiornik, składa się w całości z materiałów nadających się do recyklingu. Komponenty należy odpowiednio posortować i utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.



Po upływie okresu użytkowania odbiornika nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci. Należy go dostarczyć do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w którym dokonuje się recyklingu.

Symbol kosza umieszczony jest na produkcie, instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Zastosowane materiały mogą być ponownie wykorzystane zgodnie z ich oznaczeniem. Zapewniając ponowne wykorzystanie cennych surowców w starym sprzęcie, mogą Państwo wnieść cenny wkład w ochronę środowiska. W celu zlokalizowania najbliższego punktu recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Należy upewnić się, że rozładowane baterie z pilota zdalnego sterowania oraz zużyte urządzenia elektroniczne nie są wyrzucane do zwykłego punktu zbiórki odpadów domowych, lecz są prawidłowo utylizowane (w specjalnych pojemnikach na problematyczne odpady lub w punktach zbiórki w wyspecjalizowanych punktach sprzedaży).



Dekoder jest opatrzony symbolem CE i spełnia wszystkie wymagane normy UE. Niniejszym TechniSat oświadcza, że dekodер TECHNISAT K4 ISIO jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://konf.tsat.de/?ID=10667>.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian i błędów drukarskich Wersja 06/17  
Powielanie i powielanie wyłącznie za zgodą wydawcy  
TechniSat and TechniStar K4 ISIO są zastrzeżonymi znakami towarowymi  
TechniSat Digital GmbH PO Box 560 54541 Daun, Niemcy  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

HDMI, the HDMI logo and High Definition Multimedia Interface are brands or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Manufactured under license of Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product contains patent-protected technologies that are protected by US patents and other laws regarding the protection of the intellectual property of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

## 3 Pilot zdalnego sterowania

### 3.1 Zmiana baterii

- > Otwórz pokrywę komory baterii z tyłu pilota, naciskając ją w kierunku strzałki, a następnie zdejmij ją.
- > Włóż dołączone baterie, upewniając się, że bieguny znajdują się we właściwej odległości od siebie (wskaźnik widoczny w komorze baterii).
- > Zamknij komorę baterii ponownie.

### 3.2 Kod pilota

Po zmianie opcji pilota zdalnego sterowania możliwe jest użycie tego pilota do obsługi telewizora TechniSat i dwóch odbiorników TechniSat przy użyciu tego samego kodowania.

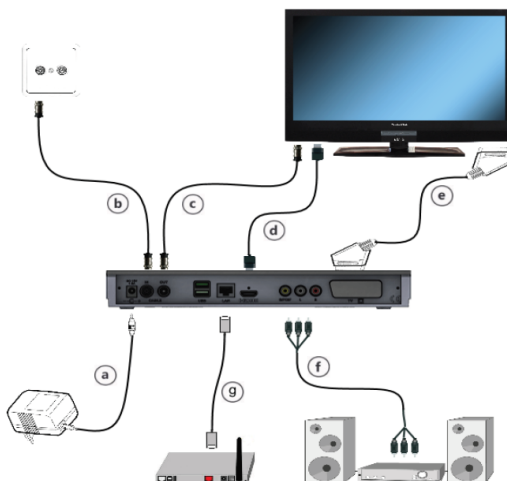
- > Przytrzymaj wciśnięty przycisk CODE, aby zmienić opcję pilota i naciskaj przycisk OK tak często, aż dioda LED żądanej opcji pilota (TV, SAT1 lub SAT2) zacznie migać na krótko.



Naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie aktualnie ustawionego kodu pilota, gdy miga odpowiednia dioda LED.

## 4. Podłączenie do dekodera

- Przyłącze sieciowe
- Podłączenie od wejścia kabla odbiornika DVB do gniazda anteny sieci kablowej.
- Podłączenie od wyjścia kablowego do wejścia anteny telewizyjnej.
- połączenie HDMI z odbiornika DVB do telewizora.
- Skrzynka łącząca odbiornik DVB z telewizorem.
- Podłączanie wyjść audio do systemu dźwięku przestrzennego hi-fi / surround.
- połączenie sieciowe z routerem z dostępem do Internetu.



Poniższe odniesienia (a b c itd.) odnoszą się do ilustracji znajdującej się na poprzedniej stronie.

## 4.1 Podłączenie do zasilania

Odbiornik cyfrowy może być podłączony do zasilania sieciowego dopiero po zakończeniu podłączania wszystkich innych komponentów. Zapobiegnie to uszkodzeniu odbiornika cyfrowego lub innych komponentów. Po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń zgodnie z poniższymi rozdziałami, użyj dołączonego kabla zasilającego, aby podłączyć odbiornik do gniazda zasilania sieciowego 230 V/50-60 Hz.

## 5.2 Podłączenie

### 5.2.1 Podłączenie przewodu sygnałowego

b Proszę połączyć wejście dekodera RF z gniazdem antenowym za pomocą dołączonego kabla.

### 5.2.2 Podłączenie do telewizora

c Podłącz wyjście kablowe odbiornika do wejścia antenowego w następnym urządzeniu (TV, rejestrator wideo/DVD) za pomocą odpowiedniego kabla koncentrycznego.

## 5.3 Podłączenie sygnału wideo do TV

d Podłączyć odbiornik (wyjście HDMI) i telewizor (wejście HDMI) kablem HDMI. Odbiornik telewizyjny po włączeniu dekodera zostanie automatycznie przełączony na wejście HDMI.

Alternatywnie:

e Podłącz odbiornik i telewizor za pomocą kabla SCART. Po włączeniu dekodera, telewizor zostanie automatycznie przełączony w tryb AV.

## 5.4 Wzmacniacz Hi-Fi

Aby uzyskać najlepszą możliwą jakość dźwięku, można podłączyć odbiornik cyfrowy do wzmacniacza dźwięku hi-fi / surround.

### 5.4.1 Cyfrowe audio

f Jeśli wzmacniacz posiada odpowiednie wejście elektryczne lub optyczne, podłącz elektryczne lub optyczne gniazdo DIGITAL AUDIO OUT do wejścia elektrycznego lub optycznego wzmacniacza.



W zależności od sygnału dostarczanego przez każdego nadawcę dostępne są częstotliwości próbkowania 32, 44,1 i 48 kHz. Ponadto w zależności od nadawania na tym wyjściu dostępny jest sygnał Dolby Digital.

### 5.4.2 Analog

f Podłącz audio R i audio L dekodera za pomocą odpowiedniego kabla do wejścia we wzmacniaczu Hi-Fi

## 5.5 USB port

Port USB służy do aktualizacji oprogramowania operacyjnego oraz do przeglądania obrazów/odtworzenia muzyki i filmów i przesyłania danych. Do portu USB można również podłączyć kartę WLAN, np. kartę TechniSat TELTRONIC ISIO TC USB-WLAN (nr art. 0004/3633), aby podłączyć odbiornik do istniejącej sieci WLAN. Należy przy tym przestrzegać również punktu dotyczącego ustawień sieci WLAN w instrukcji obsługi.

## 5.6 Port sieciowy (RJ45)

Można użyć portu sieciowego do podłączenia odbiornika do istniejącej sieci. Jeśli Twoja sieć ma połączenie z Internetem, możesz odbierać programy IPTV operatora, używać aplikacji HbbTV.

## 6. Pierwsza instalacja

Po przeczytaniu instrukcji bezpieczeństwa i podłączeniu urządzenia zgodnie z opisem w rozdziale 4 można je włączyć.

### Włączenie urządzenia

- > Gdy urządzenie jest w trybie gotowości, można je włączyć, naciskając przycisk włączania/wyłączania na pilocie zdalnego sterowania/urządzeniu.

Po pierwszym podłączeniu uruchomiony zostanie kreator instalacji AutoInstall. Kreator instalacji pozwala w najprostszy możliwy sposób dokonać najważniejszych ustawień odbiornika cyfrowego.

Każdy krok instalacji wyjaśnia, jakie ustawienia można wprowadzić.

- > W oknie startowym kreatora instalacji można przerwać początkową instalację, naciskając czerwony przycisk funkcyjny. Następnie odbiornik rozpocznie domyślne programowanie wstępne.



W kolejnych krokach instalacji można użyć przycisku OK, aby zaakceptować wybrane ustawienie i przejść do następnego kroku instalacji.



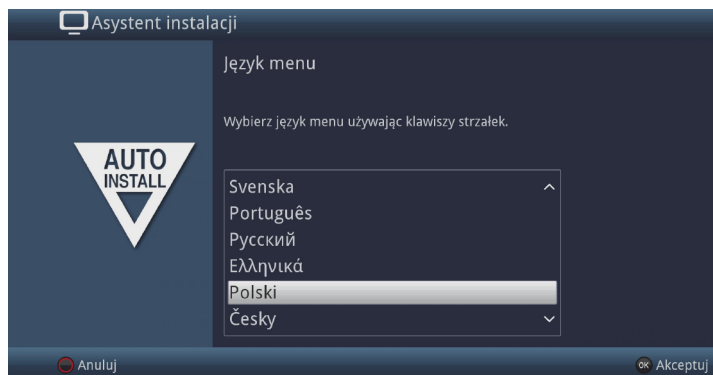
Naciskając przycisk Wstecz, można powrócić do poprzedniego kroku instalacji. Umożliwia to korektę nieprawidłowych wpisów w dowolnym momencie.

Pokazany tutaj wstępna konfiguracja służy jako przykład.

Dokładny proces pierwszej instalacji zależy od wybranych ustawień. Dlatego należy uważnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

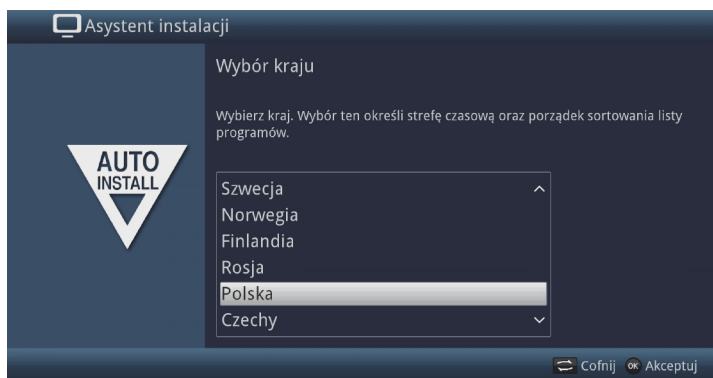
## Język menu


- > Po uruchomieniu kreatora instalacji otwiera się najpierw okno wyboru języka menu.



- > Za pomocą klawiszy strzałek podświetlić żądany język roboczy. Preferowany język dźwięku zostanie ustawiony automatycznie zgodnie z tym wyborem. Ustawienie można zmienić w dowolnym momencie za pomocą menu.
- > Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić ustawienie i przejść do następnego etapu kreatora instalacji.

## Wybór kraju



- > Za pomocą klawiszy strzałek wybrać kraj, w którym odbiornik będzie używany.
-  Automatyczne ustawienie czasu lokalnego, jak również przejście na czas letni/zimowy będzie oparte na Twoim wyborze. Kanaly zostaną również automatycznie posortowane w kreatorze instalacji zgodnie z tym ustawieniem, a także po wyszukaniu kanalu.

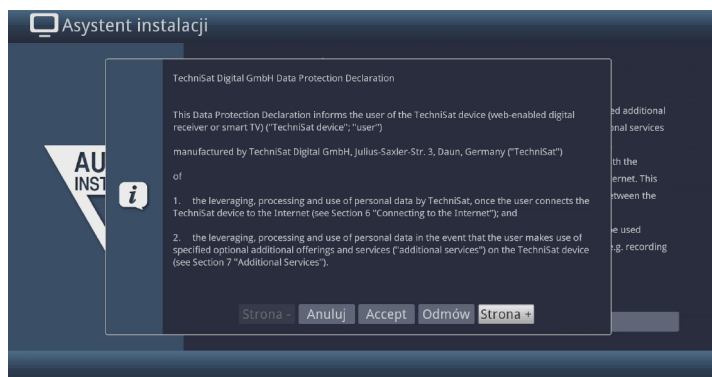
- > Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć listę wyboru.

## Połączenie z Internetem / Deklaracja ochrony danych



- > Za pomocą przycisków strzałek w lewo/prawo sprawdź, czy urządzenie może łączyć się z Internetem ("on") lub nie ("off"), a następnie naciśnij przycisk OK.

Jeśli połączenie z Internetem jest dozwolone, wyświetlana jest Deklaracja ochrony danych TechniSat.



- > Za pomocą klawiszy strzałek w prawo/lewo można przewinąć do tyłu lub do przodu stronę Deklaracji ochrony danych, a także wybrać opcję Przerwij, aby opuścić Deklarację ochrony danych lub Akceptuj lub Odrzuć Deklarację ochrony danych. Wybór potwierdzić przyciskiem OK.



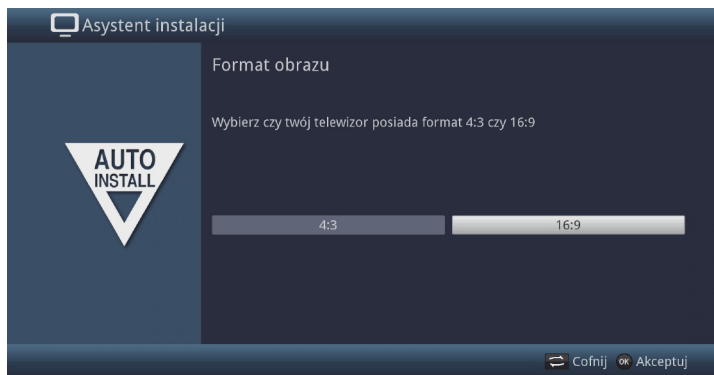
Połączenie z Internetem można aktywować lub anulować w dowolnym momencie z menu głównego.

## Format obrazu

- > Użyj prawego/lewego klawisza strzałki, aby ustawić format obrazu dla podłączonego telewizora.

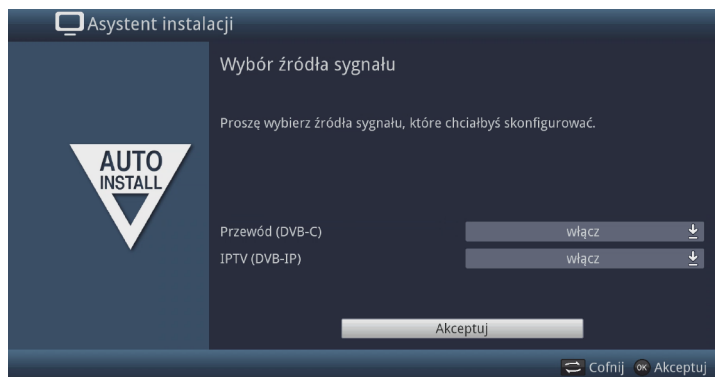


Format obrazu w telewizorze zostanie automatycznie dostosowany do wybranego przez Ciebie ustawienia.



## Wybór odbieranego sygnału

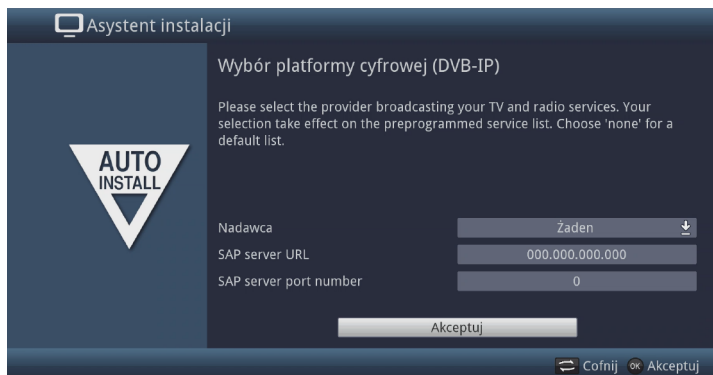
W tym kroku można wybrać, które sygnały odbiorcze mają być podłączone do urządzenia.



- > Za pomocą klawiszy strzałek oraz przycisku OK można wybrać żądane ustawienie i włączyć lub wyłączyć wybrany sygnał odbioru.
- > Wybierz Akceptuj i naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.



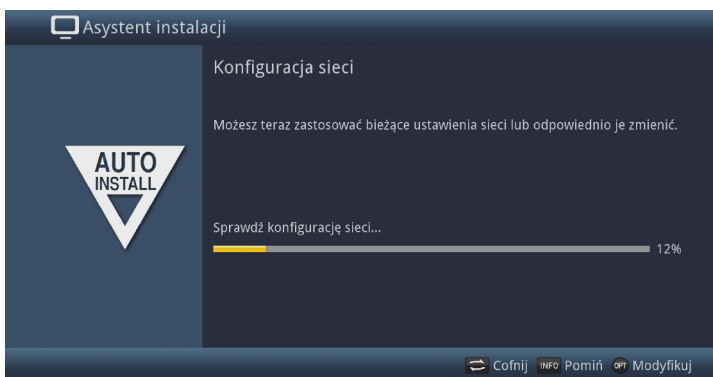
## Dostawca IPTV



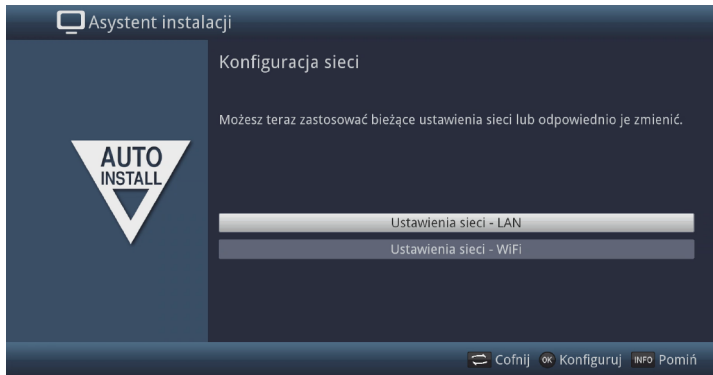
- > Jeśli korzystasz z usługi operatora telewizji IP, wybierz żądane ustawienie za pomocą klawiszy strzałek i przycisku OK.
- > Wybierz Akceptuj i naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

## Konfiguracja sieci

W tym kroku telewizor automatycznie sprawdza konfigurację sieci.



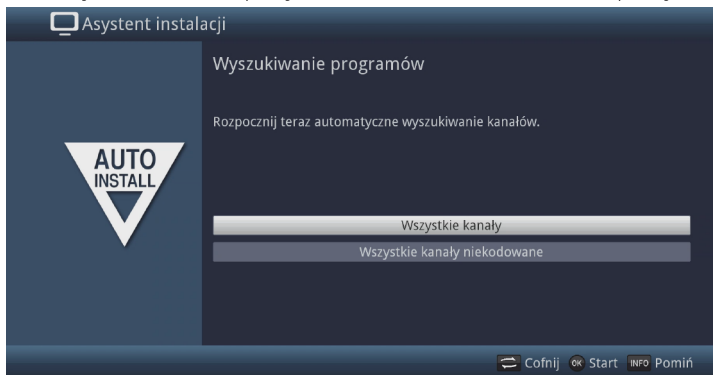
- > Jeśli nie chcesz sprawdzać konfiguracji sieci, naciśnij przycisk Info.
- > Aby sprawdzić lub zmienić ustawienia sieciowe, naciśnij przycisk Options (Opcje).



- > Użyj klawiszy strzałek w górę/w dół, aby wybrać, czy chcesz skonfigurować sieć LAN czy WLAN i naciśnij przycisk OK.
- > Naciśnij przycisk Info, aby pominąć ustawienia.

### Wyszukiwanie kanałów

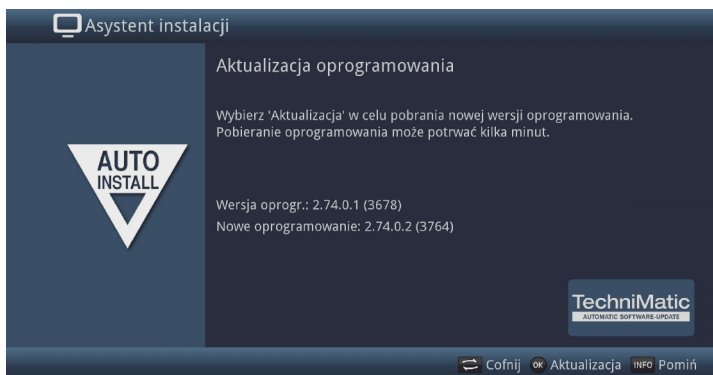
W wyszukiwaniu kanałów można wybrać, czy wyszukiwać tylko kanały niekodowane (wszystkie kanały niekodowane) czy niekodowane i zakodowane (wszystkie kanały).



- > Użyj klawiszy strzałek w górę/w dół, aby zaznaczyć pole Wszystkie kanały, jeśli chcesz skanować kanały niekodowane i zaszyfrowane, lub Wszystkie kanały niekodowane, jeśli chcesz wyszukiwać tylko kanały niekodowane.
- > Potwierdź naciskając OK, aby rozpocząć automatyczne skanowanie kanałów. Procedura ta może trwać kilka minut. Proszę zwrócić uwagę na wszystkie komunikaty wyświetlane na ekranie.

### Aktualizacja oprogramowania

Odbiornik cyfrowy sprawdzi teraz, czy dla odbiornika dostępna jest nowa wersja oprogramowania. Jeśli dostępna jest nowa wersja oprogramowania, można przeprowadzić automatyczną aktualizację oprogramowania.



> Jeśli nie chcesz czekać na wyszukiwanie nowego oprogramowania lub pobranie oprogramowania, możesz pominąć ten krok, naciskając przycisk Info.



Jeśli wyszukiwanie nowego oprogramowania lub aktualizacji zostanie pominięte, urządzenie przeprowadzi później kolejny test i automatycznie pobierze oprogramowanie, o ile to ustawienie pozostanie aktywne, a urządzenie będzie w tym ustawionym czasie w trybie czuwania.

> Jeśli nie jest dostępne żadne oprogramowanie nowego urządzenia, można nacisnąć przycisk OK, aby przejść do następnego kroku kreatora instalacji.

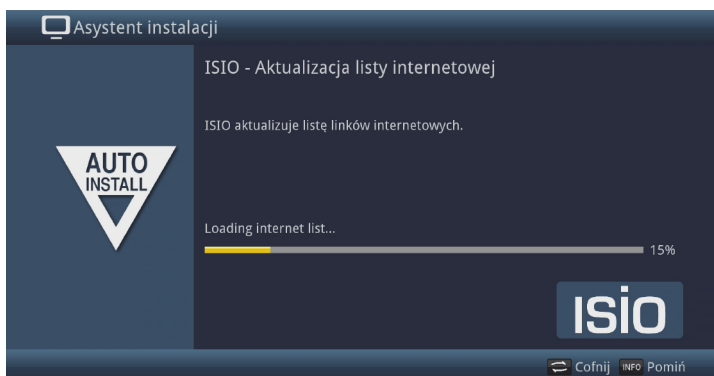
> Jeśli natomiast zostanie znalezione nowe oprogramowanie urządzenia, można rozpocząć automatyczną aktualizację oprogramowania, naciskając przycisk OK.



Aktualizacja oprogramowania. Zostanie wyświetlony ekran z paskiem postępu, który pokazuje postęp pobierania. Następnie pojawiają się dwa dodatkowe paski postępu, które pokazują postęp poszczególnych etapów aktualizacji w urządzeniu. Po zakończonej aktualizacji, automatyczna instalacja zostanie wówczas wznowiona.

Lista linków internetowych ISIO

W tym kroku instalacja automatycznie aktualizuje wstępnie zaprogramowaną listę internetową, gdy nowa lista jest gotowa do pobrania.



### Ładowanie danych EPG (SFI)

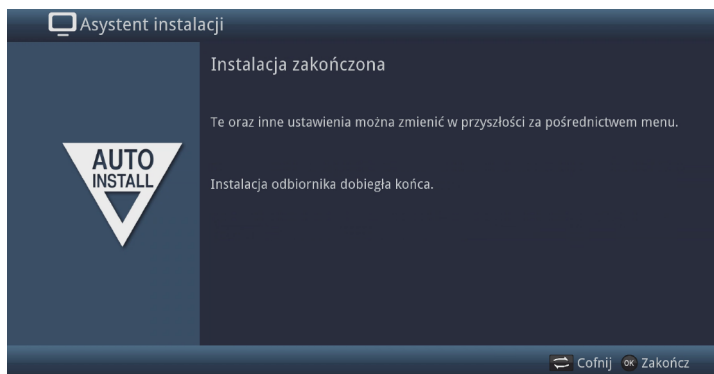
Twój cyfrowy odbiornik ma dostęp do SFI poprzez elektroniczny przewodnik programowy (SiehFern Info). W celu wyświetlenia danych z elektronicznych przewodników programowych należy najpierw pobrać z odbiornika dane SFI. Z tego powodu odbiornik automatycznie rozpocznie pobieranie danych SFI zaraz po zakończeniu aktualizacji listy kanałów lub wyszukiwania kanałów. Proces ten może trwać do 30 minut.

- > Jeśli nie chcesz czekać na pobranie danych SFI, możesz pominąć ten proces, naciskając przycisk Info. Dane SFI będą automatycznie aktualizowane następnego wieczoru lub w każdej chwili można je ręcznie aktualizować za pomocą menu.



Jeśli aktualizacja SFI została pominięta, urządzenie automatycznie wczyta dane SFI o ustawionym czasie zgodnie z punktem 13.2, tak długo jak automatyczna aktualizacja SFI (punkt 13.1) pozostaje włączona i w tym czasie urządzenie również znajduje się w trybie czuwania. Aktualizację można również rozpocząć ręcznie w dowolnym momencie (Punkt 13.6).

## Zakończenie kreatora instalacji



- > Potwierdź ostateczny komunikat z kreatora instalacji, naciskając przycisk OK.

## 7. Podstawowa obsługa

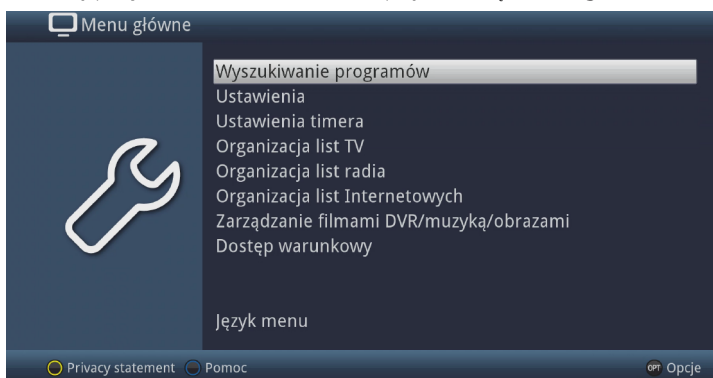
### 7.1 Włączenie/wyłączenie urządzenia

- > Gdy urządzenie jest w trybie gotowości, można je włączyć, naciskając przycisk włącz/wyłącz na pilocie.
- > W trybie normalnym można przełączyć urządzenie w tryb czuwania, naciskając przycisk włącz/wyłącz na pilocie.

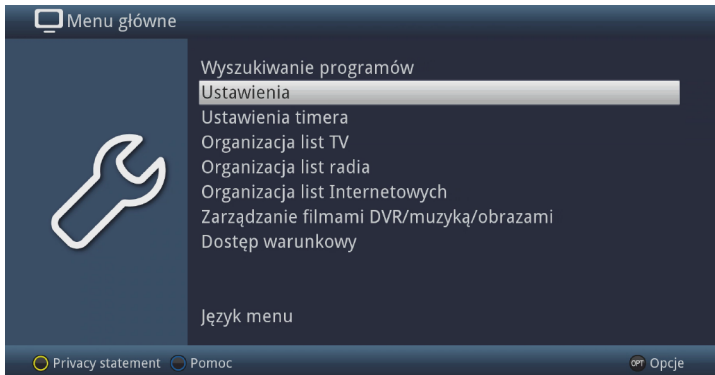
### 7.2 Wywoływanie menu głównego i poruszanie się po menu / funkcjach

Poniższy przykład pokazuje, jak przejść do menu głównego i wywołać podmenu. Celem tego przykładu jest wywołanie menu Ustawienia obrazu.

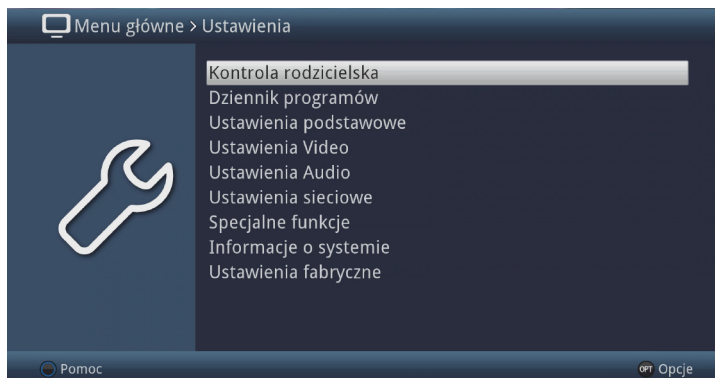
- > Naciśnij przycisk Menu. Na ekranie pojawia się menu główne.



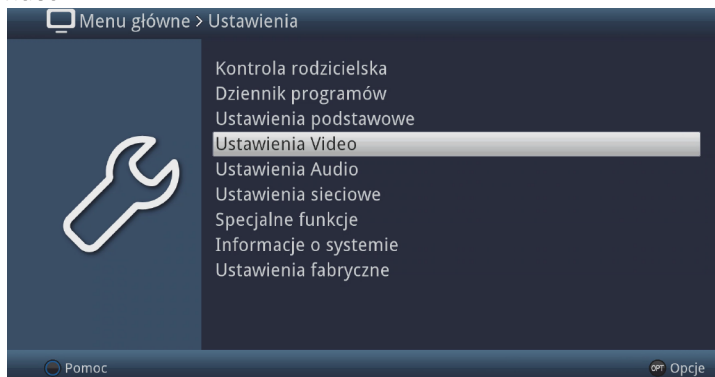
- > Wybierz punkt menu Ustawienia, przesuając podświetlenie nad tą pozycją za pomocą klawiszy strzałek.



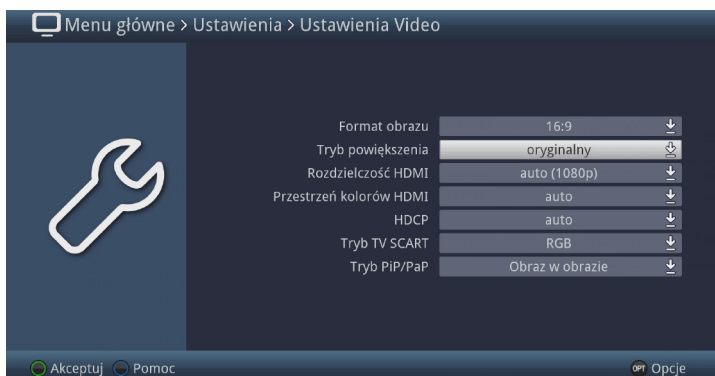
- > Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć menu Ustawienia.



- > Użyj klawiszy strzałek w górę/w dół, aby podświetlić pozycję Ustawienia video



- > Następnie naciśnij przycisk OK, aby otworzyć menu Ustawienia obrazu.



- i** Poszczególne pozycje menu można również podświetlać w taki sam sposób, w jaki podświetla się dany element podmenu w celu jego otwarcia i zmiany odpowiednich ustawień.
- i** Punkty menu w niektórych menu należy podświetlić, przesuając je w bok. W tym celu należy nacisnąć klawisze strzałek w prawo/lewo.
- i** Naciskając klawisze strzałek w górę/w dół, można przesuwać podświetlenie z linii do linii i przesuwać się w górę i w dół strona po stronie za pomocą przycisków w górę/w dół.
- i** Tak zwana ścieżka menu wyświetlana jest w najwyższym wierszu menu. Zo stanie wyświetlone menu, w którym aktualnie się znajdujesz, oraz ścieżka, którą przebyłeś, aby przejść do tego menu. W pokazanym przykładzie jest to Menu główne > Ustawienia > Ustawienia obrazu. Ścieżka menu jest również pokazywana w instrukcji obsługi i pokazuje, w jaki sposób można przejść do odpowiedniego menu z opisanymi ustawieniami.
- i** Jeśli niebieski przycisk funkcyjny z pomocą jest wyświetlany w dolnej części ekranu, po naciśnięciu tego przycisku można wyświetlić stronę pomocy, a po ponownym naciśnięciu można ją ukryć.

## 7.3 Akceptacja ustawień / Wyjście z menu i funkcji

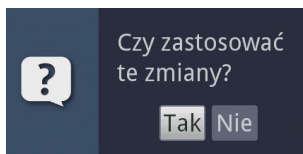
W niektórych menu i funkcjach wprowadzone zmiany muszą być zaakceptowane ręcznie w celu ich trwałego zapisania. Jeśli tak się nie stanie, funkcja lub wartości, które istniały przed dokonaniem zmiany, zostaną automatycznie zresetowane po wyjściu z menu.

- i** Jeśli w dolnej linii ekranu wyświetlone zostanie pole Akceptacja lub zielony przycisk funkcyjny z Akceptacją, wprowadzone zmiany muszą zostać zapisane ręcznie, aby mogły zostać zaakceptowane.
- > Podświetlenie przycisku Akceptuj za pomocą strzałek w prawo/lewo i potwierdzenie przyciskiem OK lub naciśnięcie zielonego przycisku funkcyjnego

Akceptuj powoduje zapisanie zmian i powrót do następnego menu w górę.

Alternatywnie:

- > Naciśnij przycisk Wstecz. Zostaniecie Państwo zapytani, czy wprowadzone zmiany powinny zostać zaakceptowane.



- > Użyj prawego/lewego klawisza strzałki, aby podświetlić Tak lub Nie i potwierdź przyciskiem OK. W zależności od dokonanej zmiany są teraz zapisywane lub odrzucane i wraca się do następnego poziomu menu w górę.

Alternatywnie:





- > Aby natychmiast opuścić menu, naciśnij przycisk Menu. W takim przypadku ustawienia, które muszą być zapisane ręcznie, zostaną zresetowane.



Jeśli zielony przycisk funkcyjny z funkcją Akceptuj nie jest wyświetlany w dolnej linii ekranu, zmiany są automatycznie zapisywane przy wyjściu z menu.

## 7.4 Zmiana ustawień

Ustawienia można tworzyć za pomocą metody wyboru strzałek, listy wyboru, wpisując cyfry i używając wirtualnej klawiatury. Urządzenie określa metodę, za pomocą której można zmienić podświetlone ustawienie. Jest to widoczne dzięki następującym symbolom:

-  Wybór strzałek (punkt 7.4.1)  
Strzałki są wyświetlane po lewej lub prawej stronie podświetlenia.
-  Lista wyboru (punkt 7.4.2)  
Symbol jest wyświetlany na prawej krawędzi podświetlenia.
-  Wprowadzenie cyfr (punkt 7.4.3)
-  Wirtualna klawiatura (punkt 7.4.4)  
Symbol jest wyświetlany na prawej krawędzi podświetlenia.

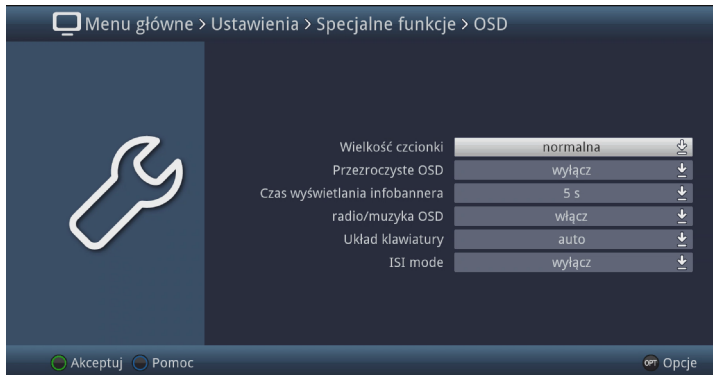
### 7.4.1 Wybór strzałek

- > Jeśli wyświetlony jest symbol strzałek po lewej i prawej stronie obok ustawionej wartości, to zmiany wartości można dokonać za pomocą klawiszy strzałek w lewo/prawo.

### 7.4.2 Lista wyboru

Jeśli po prawej stronie obok ustawionej wartości pojawi się znak „strzałki w dół”, można ją zmienić za pomocą listy wyboru.





- > Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć listę wyboru.

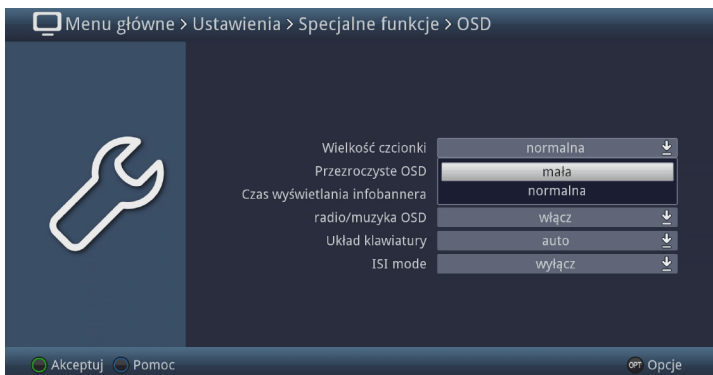


- > Podświetlić żądane ustawienie przyciskami strzałek w górę/w dół.



-  Naciskając klawisze strzałek w górę/w dół, można przesuwać podświetlenie z linii do linii i przesuwać się w górę i w dół strona po stronie za pomocą przycisków w górę/w dół.

- > Potwierdź naciskając przycisk OK. Lista wyboru zostanie ponownie zamknięta, a wybrane ustawienie zostanie wyświetlone w menu.



### 7.4.3 Wprowadzanie cyfr

Użyj klawiatury numerycznej, aby wprowadzić nowe ustawienie, które jest wymagane, jeśli znak zapytania lub wartość numeryczna jest wyświetlana w podświetleniu.



Należy zwrócić uwagę na liczbę cyfr użytych we wpisie, ponieważ zawsze musi być ten sam numer. Oznacza to, że jeśli wymagana jest wartość pięć cyfrowa, na przykład "10600", ale chcemy ustawić tylko wartość cztero cyfrową, na przykład "9750", musimy na początku wprowadzić "0" dla każdej nieużywanej pozycji. Dlatego w tym przykładzie konieczne byłoby wpisanie "09750".

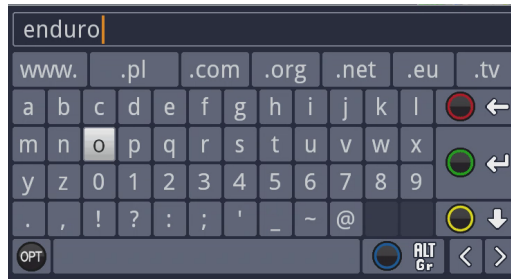
### 7.4.4 Wirtualna klawiatura

Dostępne są trzy różne opcje klawiatury.

Klawiatura QWERTY może być przełączana pomiędzy tzw. klawiaturą QWERTY a klawiaturą alfabetyczną, natomiast klawiatura SMS może być używana w dowolnym momencie.

Funkcje klawiatury QWERTY są identyczne jak klawiatury alfabetycznej. Różnią się one jedynie układem liter, cyfr, znaków i symboli.

- > Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć wirtualną klawiaturę. Klawiatura jest teraz wyświetlana w formie alfabetycznej.



- > Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć wirtualną klawiaturę. Klawiatura jest teraz wyświetlana w formie alfabetycznej.

Można teraz wprowadzić żądany termin w następujący sposób.

Klawisze strzałek: Przesuwa podświetlenie nad klawiszami wirtualnej klawiatury.

OK: Podświetlony znak jest dodawany na końcu wyrazu, lub podświetlona funkcja zostanie wykonana.

Żółty przycisk: Klawiatura przełącza się między dużymi i małymi literami.

Czerwony przycisk: Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku kasuje znak

Zielony przycisk: Wprowadzona fraza jest zatwierdzona

Niebieski przycisk: Klawiatura przełącza się na znaki alternatywne.

Klawiatura SMS jest obsługiwana za pomocą klawiatury numerycznej na pilocie zarówno na klawiaturze alfabetycznej, jak i QWERTY i może być używana w dowolnym momencie. Kolorowe przyciski zawierają funkcje opisane powyżej.

- > Naciśnij jeden z przycisków numerycznych 0-9, aby wybrać różne litery, cyfry, znaki i symbole. Po jednokrotnym naciśnięciu klawisza klawiatury numerycznej podświetlana jest pierwsza litera w odpowiednim wierszu.
- > Każde naciśnięcie tego samego klawisza klawiatury numerycznej powoduje przesunięcie podkreślenia o jedno pole w prawo. Naciskaj przycisk do momentu, aż osiągniesz żądany znak. Zostanie on dodany do wpisanej frazy po krótkim czasie.

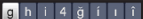
Do różnych klawiszy klawiatury numerycznej przypisane są następujące wyświetlane litery, cyfry, znaki i symbole.

0: 

1: 

2: 

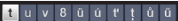
3: 

4: 


5: 


6: 

7: 

8: 

9: 

 Po dotarciu z podświetleniem do żądanego pola można natychmiast rozpocząć wybieranie następnego znaku, ponieważ w tym przypadku znak jest bezpośrednio dodawany do wpisu.

 Jeśli chcesz kontynuować bezpośrednie wybieranie znaku z tej samej klawiatury numerycznej, możesz dodać podświetlony wcześniej znak do wpisu, naciskając przycisk strzałki w prawo.

## 7.5 Wybór opcji

W niektórych menu i trybach pracy (np. tryb TV, odtwarzanie muzyki/obrazów itp.) istnieje możliwość wywołania dodatkowych funkcji i opcji za pomocą przycisku OPT.

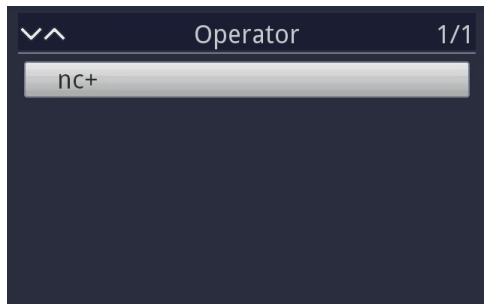
- > Naciskając przycisk OPT, otwierasz menu wyboru opcji w prawym dolnym rogu ekranu. W tym przykładzie wyświetlone zostanie menu wyboru opcji dla listy kanałów.



- > Każde dodatkowe naciśnięcie przycisku OPT powoduje przesuwanie podświetlenia o jedną linię w dół.



Niektóre opcje są wybierane bezpośrednio w tym oknie. W grupach opcji znajdują się inne opcje dla wielu podrzędnych opcji wyboru. Podświetlenie jednej z tych grup opcji powoduje automatyczne otwarcie kolejnego okna po lewej stronie.



- > Za pomocą klawiszy strzałek w górę/w dół w grupie opcji można podświetlić jedną z wymienionych tam opcji.



Naciskając klawisze strzałek w górę/w dół, można przesuwać podświetlenie z linii do linii i przesuwać się w górę i w dół strona po stronie za pomocą przycisków w górę/w dół.

- > Podświetloną opcję wybiera się naciskając przycisk OK.
- > Jeśli nie chcesz zaznaczać opcji lub chcesz opuścić obszar zaznaczenia opcji bez wprowadzania żadnych zmian, po prostu naciśnij przycisk OPT, aż do momentu jego ukrycia.

## 8. Obsługa urządzenia

### 8.1 Włączenie urządzenia

- > W celu włączenia urządzenia proszę wcisnąć przycisk włącz/wyłącz na pilocie zdalnego sterowania.



Jeśli aktywowana jest zależna od użytkownika kontrola rodzicielska (Techni-Family), zostanie wyświetlony wybór użytkownika.

## 8.2 Wyłączenie urządzenia

- > W celu wyłączenia urządzenia naciśnij ponownie przycisk włącz/wyłącz na pilocie zdalnego sterowania.
- > Odbiornik znajduje się teraz w trybie czuwania, a czas jest wyświetlany na panelu odbiornika (jeśli zegar w standby został aktywowany).

## 8.3 Wybór programu

### 8.3.1 Przy pomocy klawiszy strzałek

- > Użyj przycisków strzałek w górę/w dół na odbiorniku, aby wybrać kanał, lub użyj przycisków Program +/- na pilocie zdalnego sterowania, aby przewijać jeden kanał w górę lub w dół.

### 8.3.2 Przy pomocy klawiatury numerycznej

- > Użyj klawiszy klawiatury numerycznej, aby wprowadzić numer żądanego kanału.

Przykład:

1	Dla kanału nr 1
1 następnie 2	Dla kanału nr 12
1 następnie 2 następnie 3	Dla kanału nr 123
1 następnie 2 następnie 3 następnie 4	Dla kanału nr 1234

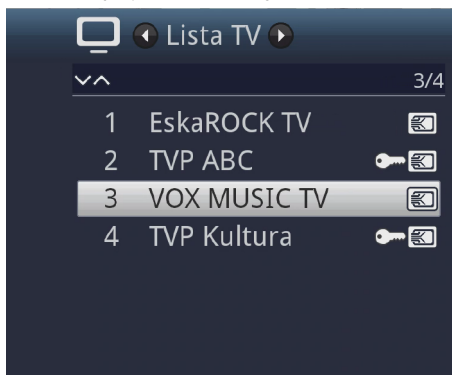
W przypadku wpisywania numerów kanałów z wieloma cyframi, po naciśnięciu klawisza następuje ok. 3 sekundy od zakończenia wpisywania.

Jeśli chcesz wprowadzić liczbę składającą się tylko z jednej, dwóch lub trzech cyfr, możesz przyspieszyć procedurę wpisywania, naciskając przycisk OK na ostatniej cyfrze.

### 8.3.3 Przy pomocy listy programów

- > Wciśnij przycisk OK.

Zostanie wywołana lista programów. W trybie TV zostaną wyświetlone na liście tylko programy telewizyjne. W trybie Radio wyświetlone zostaną programy radiowe. Wybrany program na liście zostaje podświetlony.



- > Dodatkowe dane o aktualnym programie można wyświetlić, naciskając przycisk INFO.

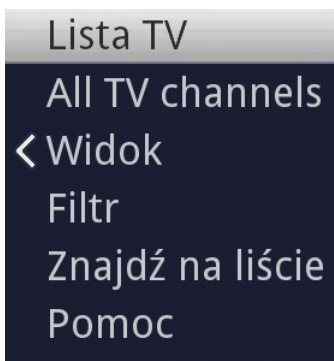
### 8.3.3.1 Wybór programu

- > Teraz można podświetlić żądany kanał za pomocą klawiszy strzałek w górę/w dół, klawiszy strona następna, strona poprzednia i klawiszy klawiatury numerycznej.
- > Naciśnij przycisk OK, aby wybrać podświetlony kanał.

### 8.3.3.2 Wybór listy programów

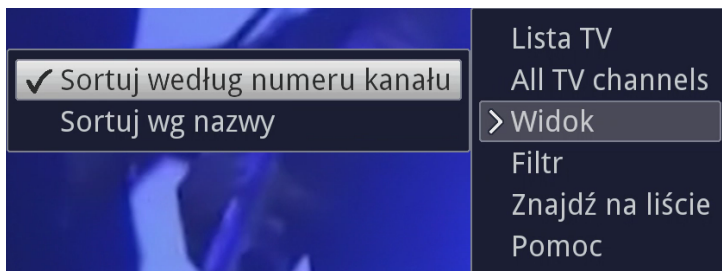
Aby ułatwić wyszukiwanie kanałów, urządzenie pozwala na tworzenie list ulubionych. Ulubione listy (patrz rozdz. 11.1 instrukcji obsługi) lub kanały można wyświetlić na pełnej liście alfabetycznie lub posortowane według nadawców i gatunków.

- > Wciśnij przycisk OK w celu wywołania listy programów.
- > Następnie proszę wcisnąć przycisk OPT w celu wywołania opcji wyboru listy.



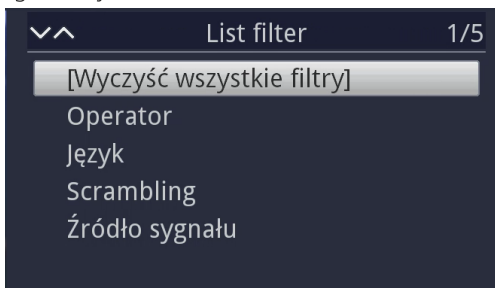
#### Widok

Opcja Widok umożliwia zmianę kolejności wyświetlania kanałów. Dostępne opcje to Sortuj według numeru kanału lub Sortuj według nazwy (sortowanie alfabetyczne).



## Filtr

Ustawiając jeden lub więcej filtrów, można ograniczyć listę do określonych kanałów, które spełniają wymagane kryteria.



- > Zaznacz opcję Filtr i naciśnij przycisk OK.
- > Teraz wybierz żądaną grupę filtrów i ponownie naciśnij przycisk OK.
- > Teraz z wyświetlonej listy wybierz żądaną opcję filtra i potwierdź wybór przyciskiem OK.

**i** Lista kanałów pokazuje teraz tylko te kanały, które spełniają wymagane kryteria. Aby dalej filtrować listę, wykonaj ponownie powyższe kroki i ustaw w ten sposób więcej filtrów.

W celu usunięcia filtru:

- > Otwórz menu Opcje przyciskiem OPT.
- > Wybierz opcję Filtr i naciśnij przycisk OK.
- > Teraz wybierz opcję [Wyczyść wszystkie filtry] i naciśnij przycisk OK.

**i** Wyświetlona zostanie pełna lista programów.

## 8.3.4 Wywoływanie programów zablokowanych

Jeśli wybrany zostanie kanał zablokowany przez funkcję kontroli rodzicielskiej, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat PIN urządzenia.




- > Wprowadź kod PIN urządzenia za pomocą klawiatury numerycznej. Teraz można oglądać wybrany kanał.

lub

- > Przełącz na kanał, który nie jest zablokowany.

**i** Jeśli włączona jest funkcja globalnej kontroli rodzicielskiej, po włączeniu za blokowanego kanału, zapytanie o kod PIN urządzenia zostanie ponownie wyświetlone. W celu ułatwienia pracy należy wprowadzić kod PIN tylko raz podczas każdej fazy obsługi.

 Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę na informacje i ustawienia zabezpieczeń rodzicielskich (TechniFamily), zarówno globalnych, jak i zależnych od użytkownika.

 Jeśli zablokowany kanał jest szyfrowany przez nadawcę, należy również za poznać się z punktem 8.5.3.


### 8.3.5 Powrót do ostatnio oglądanego programu

- > Naciśnij przycisk Wstecz na pilocie zdalnego sterowania, aby powrócić do ostatniego wybranego kanału.
- > Naciśnij przycisk Wstecz ponownie, aby powrócić do poprzednio oglądanego kanału.

### 8.3.6 Przełączanie między TV/Radio

- > Użyj przycisku TV/Radio, aby przełączać między trybem TV i radia.

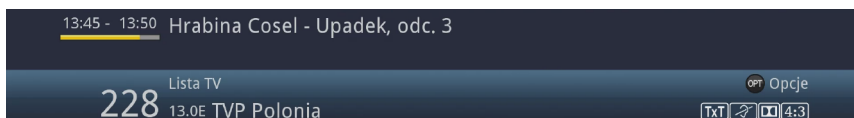
 Urządzenie przełącza się na ostatnio słuchany kanał radiowy.

 Alternatywnie można przełączać między trybem TV i radia, naciskając przycisk NAV.


 W tym celu należy również zwrócić uwagę na ustawienie radia/muzyki OSD w instrukcji obsługi.

### 8.3.7 Pasek info

Przy każdej zmianie programów wyświetlany jest przez krótki czas pasek info.



W tym polu informacyjnym wyświetlana jest lokalizacja i nazwa wybranego kanału, tytuł bieżącego programu oraz aktualnie aktywna lista kanałów.

 Paski postępu są żółte w zależności od czasu transmisji, który upłynął dla bieżącego programu. Jeśli początek paska postępu jest pomalowany na czerwono, transmisja została uruchomiona zbyt wcześnie, a jeśli koniec paska postępu jest pomalowany na czerwono, aktualny program został przekroczony.

Wyświetlane są również dodatkowe właściwości programu.

Na przykład:

 Jeśli dla danego programu nadawana jest telegazeta

 Dla programów nadawanych w proporcjach 16:9





Dla programów kodowanych



Dla programów z Dolby Digital



Dla programów z nadawanymi napisami



Dla programów z HbbTV

## 8.4 Odbiór programów kodowanych

- > Włóż kartę CONAX Smartcard do gniazda karty w zintegrowanym czytniku kart (złoty chip skierowany do dołu i w kierunku włożenia).
- lub
- > Włożyć moduł CI / CI+ w gniazdo.
  - > Włóż kartę Smartcard do gniazda kart CI / CI+ modułu. Upewnij się, że złoty chip na karcie Smartcard jest skierowany do góry, w kierunku włożenia karty.



Przestrzegać przy tym również odpowiedniego rozdziału w instrukcji obsługi.

## 8.5 Kontrola głośności

Istnieje możliwość regulacji głośności w odbiorniku cyfrowym. Ułatwia to obsługę odbiornika, ponieważ umożliwia dostęp do wszystkich najważniejszych funkcji za pomocą jednego pilota i rzadko trzeba będzie korzystać z pilota telewizora.

- > Aby wyregulować głośność telewizora, naciśnij przycisk Głośność + , aby zwiększyć głośność, a przycisk Głośność - , aby ją zmniejszyć.

### 8.5.1 Wyciszenie

- > Aby wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk Wyciszenie. Ponowne wciśnięcie przycisku włączy dźwięk.




Przez cały czas, gdy głośność jest wyciszana, w prawym górnym rogu ekranu pojawia się symbol „przekreślonego głośnika”.

## 8.6 Wybór innego języka / opcji dźwięku

W przypadku niektórych kanałów istnieje możliwość wyboru innej opcji dźwięku (Dolby Digital, Stereo) lub innego języka.


- > Za pomocą funkcji wyboru opcji Opcje można wybrać żądany język/ścieżkę dźwiękową.

Francuski  
oryginalny  
Audio 3 (quad)  
Niemiecki

-  Przestrzegać przy tym rozdziału o ustawieniach dźwięku w instrukcji obsługi.

## 8.7 Stopklatka

- > Naciśnij przycisk Stopklatka; aktualny obraz TV będzie wyświetlany jako nieruchomy.
- > Naciśnij ten przycisk ponownie, aby powrócić do normalnej pracy.

-  Dźwięk będzie odtwarzany normalnie podczas zamrażania klatek.

## 8.8 Teletekst

Odbiornik może wyświetlać telegazetę na kanałach, na których nadawane są dane teletekstu. Jest to wyświetlane za pomocą symbolu „TXT” w polu informacyjnym.

- > Włącz kanał, z którego mają być wyświetlane informacje teletekstowe.
- > Włączyć teletekst, naciskając przycisk Teletekst. Jeśli wybrany nadawca transmituje informacje teletekstowe, pojawia się to na stronie 100 (przeгляд).




TVP HISTORIA: 22/547-54-76	
POGODA 160	OGŁOSZENIA 450
PROGRAM TVP 300	DROBNE, SMS 460
DZISIAJ 301-304	AUTO-GIEŁDA 500
JUTRO 311-314	ROZNE 540
POJUTRZE 321-324	TURYSTYKA 600
Usługi dostępne TVP . . . . .	335-338
TELEGAZETA - ogłoszenia 22/547-85-75	
OGŁOSZENIA	450
Darmowy horoskop	499
HOROSKOP	666
PROGRAM	OGŁOSZENIA
AUTA	TURYSTYKA

### 8.8.1 Wybór stron

- > Klawisze numeryczne 0 do 9 służą do wprowadzania 3-cyfrowego numeru strony teletekstu.
- > Kolorowe klawisze funkcyjne służą do wywoływania stron wyświetlanych w odpowiednich polach.


## 8.9 HbbTV

-  HbbTV (Hybrid Broadcast Broadcast TV) jest technologią, która umożliwia połączenie treści nadawanych i treści internetowych. Umożliwia dostęp do interaktywnych usług o wartości dodanej i oferty multimedialnej od dostawców kanałów.

Symbol HbbTV w polu informacyjnym oznacza, że dostawca kanału oferuje aplikację HbbTV.

 Sposób wyświetlania i korzystania z aplikacji HbbTV zależy od odebranych danych. Zasadniczo jest on obsługiwany w sposób opisany poniżej.


- > Przełącz na kanał nadający dane HbbTV. Jest to wyświetlane za pomocą symbolu „HbbTV” w polu informacyjnym. Po kilku sekundach w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się pole informujące o dostępności zawartości HbbTV.
- > Uruchom aplikację HbbTV, naciskając czerwony przycisk funkcyjny.

 W zależności od szybkości połączenia z Internetem, mogą wystąpić wolne czasy reakcji lub krótkie przerwy.

- > W aplikacji HbbTV można przesuwać podświetlenie za pomocą klawiszy strzałek lub wyświetlanych tam klawiszy.
- > Możesz użyć przycisku OK, aby potwierdzić podświetlony element i wywołać go, pod warunkiem, że podświetlony element posiada dodatkowe podpunkty.
- > Aplikację HbbTV można opuścić, naciskając przycisk Wstecz lub kolorowy przycisk wyświetlany w samej aplikacji.

 Podczas pracy należy zwrócić uwagę na komunikaty wyświetlane na ekranie.

## 8.10 Napisy

Podczas włączania transmisji nadawanej z napisami w polu Info pojawia się symbol napisów. 

- > Korzystając z funkcji wyboru opcji, można wybrać napisy, które mają być wyświetlane pod elementem Napisy.

 Należy przy tym przestrzegać również rozdziału instrukcji obsługi poświęconego ustawieniom językowym.

## 8.11 Przybliżanie obrazów

- > Naciskając przycisk Zoom/Format można przełączać między różnymi zdefiniowanymi wcześniej formatami (oryginalny, optymalny, optymalny 16:9, pełny zoom i rozciągnięcie).
- > Powtórzyć tę procedurę, aby wyłączyć zoom.

Funkcja zoom pozostaje włączona do momentu ponownego wyłączenia lub przełączenia odbiornika w tryb czuwania.

## 8.12 Elektroniczny przewodnik po programach (SFI)

Twój cyfrowy odbiornik jest wyposażony w elektroniczny przewodnik po programach. Można bardzo szybko uzyskać przegląd aktualnie nadawanych programów, programów na dany dzień lub programów na kolejne dni.

### 8.12.1 Wywoływanie elektronicznego przewodnika po programach

> Proszę wcisnąć przycisk SFI na pilocie zdalnego sterowania.

### 8.12.2 EPG przegląd



1. Czas przeglądania > wskazuje, kiedy mają być wyświetlane programy.  
Linia czasowa > graficzne wyświetlanie czasu podglądu w postaci pasków postępu.

2. Nazwa kanału i odpowiednie gniazdo kanałów na aktywnej liście kanałów.

3. Paski postępu lub godzina rozpoczęcia/zatrzymania wyświetlanego programu.

4. Aktualna data i czas.

5. Programy na pokazywanym kanale.

> Za pomocą klawiszy strzałek w prawo/lewo można zmieniać czas wyświetlania w tył lub w przód.

## 8.13 Nagrywanie przy pomocy timera

Urządzenie posiada następujące funkcje timera:

### 1. Timer DVR

Funkcja ta służy do włączania i wyłączania odbiornika cyfrowego w celu nagrywania wybranego programu na wybranym nośniku zapisu, gdy jesteś poza domem.

## 2. Nagrywarka video

W przypadku wybrania timera nagrywarki wideo, dla wybranego programu zostanie włączony i wyłączony odbiornik cyfrowy, umożliwiający nagrywanie programów na zewnętrznym urządzeniu nagrywającym, np. kasecie wideo lub nagrywarce DVD, gdy jesteś poza domem.

## 3. Timer zmiany kanału

Jeśli odbiornik znajduje się w normalnym trybie pracy, przełączy się na zaprogramowane gniazdo kanału o ustawionej godzinie.

## 4. Timer alarmu

Jeśli odbiornik znajduje się w trybie czuwania, po osiągnięciu ustawionego czasu jest on włączany na zaprogramowanym kanale.

## 5. Timer serii

Wyszukiwanie programów do nagrywania bazując na słowach klucz. W ten sposób przeszukiwane są wszystkie opisy EPG (elektronicznego przewodnika po programach).

## 8.14 Funkcja wyboru

- > Naciśnij przycisk NAV, aby otworzyć menu Nawigacji (menu NAV) w celu wybrania żądanej funkcji.



- > Przy pomocy przycisków strzałek w górę /w dół zaznacz wybraną funkcję.

TV	Tryb TV: wyświetlanie programów telewizyjnych.
Radio	Tryb radia: odtwarzanie programów radiowych
Internet	Tryb internetu: przeglądanie stron internetowych
Filmy/DVR	Nawigator film/DVR: dostęp do plików MPEG2, VOB, TS, TS4 lub DIVX zapisanych w sieci domowej lub na urządzeniu podłączonym do portu USB.
Muzyka	Nawigator muzyki: dostęp do plików mp3 zapisanych w sieci domowej lub na urządzeniu podłączonym do portu USB.
Zdjęcia	Nawigator zdjęć: dostęp do plików JPG zapisanych w sieci domowej lub na urządzeniu podłączonym do portu USB

- > Potwierdź przyciskiem OK.

## 8.15 Internet

Urządzenie może korzystać z istniejącego łącza szerokopasmowego w celu uzyskania dostępu do Internetu. W tym celu odbiornik musi być podłączony do sieci domowej/DSL poprzez sieć LAN lub WLAN. Dostęp do Internetu zapewnia różne funkcje internetowe, takie jak nieograniczone przeglądanie stron, korzystanie z usług interaktywnych, wideo na żądanie oraz nowy portal usług TechniSat ISIO Live.

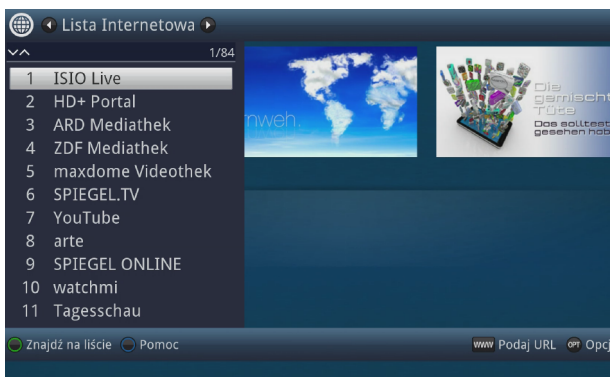
### 8.15.1 Korzystanie z wykazu stron internetowych w celu wywołania stron internetowych

> Podczas oglądania programów wciśnij przycisk WWW.

lub

> Jeśli strona internetowa jest otwarta wciśnij przycisk WWW.

Zostanie wyświetlona lista stron internetowych. Ostatnio wywołany link internetowy jest podświetlony.



Teraz można podświetlić żądane łącze internetowe za pomocą klawiszy strzałek w górę/w dół, klawiszy góra/dół oraz klawiatury numerycznej.

> Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć podświetlone łącze internetowe. Czas wyświetlania wybranej strony zależy od wybranej strony i przepustowości łącza internetowego.

#### 8.15.1.1 Wybór listy

Odbiornik udostępnia różne listy internetowe ułatwiające znajdowanie łączy internetowych. Można zarządzać wszystkim w Menu > Listy internetowe, wybierać i wyświetlać skonfigurowane listy ulubionych.

> Otwórz listę stron internetowych wciskając na pilocie przycisk WWW.

> Następnie użyj przycisku Opcji aby wyświetlić żądaną listę.

lub

> Za pomocą przycisków strzałek w prawo/lewo przejdź do widoku dostępnych list i potwierdź wybór przyciskiem OK.

## 8.15.2 Wywoływanie stron internetowych poprzez bezpośrednie wpisanie adresu (wpis adresu URL)

Oprócz opcji korzystania z zaprogramowanych łączy internetowych, można wywołać żądane strony internetowe, wprowadzając ręcznie adres strony/URL (Uniform Resource Locator).

- > W trybie normalnym naciśnij dwukrotnie przycisk WWW.
- lub
- > W Opcje Zaznaczenie, wybierz opcję Adres URL.
  - > Zostanie otwarta wirtualna klawiatura, za pomocą której można wprowadzić żądany adres/URL.

## 8.15.3 Nawigacja po otwartej stronie internetowej

- > Po załadowaniu i wyświetleniu żądanej strony internetowej, gdzieś na ekranie pojawia się albo ramka podświetlona kolorem, albo obszar podświetlony kolorem, albo termin lub tekst podświetlony kolorem.



To podświetlenie/ramka przedstawia bieżącą pozycję kursora.

- > Za pomocą klawiszy strzałek można przesunąć podświetlenie/ramkę do dostępnych obszarów (np. łączy do przekierowania, przycisk, lista rozwijana itp.).
- > Czynność można zaakceptować, naciskając przycisk OK.

Strona do przodu/do tyłu

- > Naciskając przycisk Wstecz, można przejść do poprzedniej strony internetowej, a naciskając przycisk Info, można przejść do strony do przodu.

## 8.15.4 Zakładki

Aby ułatwić i przyspieszyć przełączanie się między stronami internetowymi odwiedzanymi podczas jednej sesji, można utworzyć do trzech różnych zakładek.



Zakładki zostaną zamknięte po zamknięciu sesji przeglądania.

- > Otwórz stronę internetową.
- > W Opcjach wyboru (OPT) wybierz opcję Dodaj zakładkę  
Aktualne zakładki zostaną wyświetlone.

Nowa zakładka

- > W celu otwarcia nowej zakładki zaznacz przy pomocy przycisków strzałek w górę/w dół pole Dodaj zakładkę.
- > Naciśnięcie przycisku OK spowoduje automatyczne wywołanie wstępnie zaprogramowanego łącza internetowego ISIO Live.
- > W tej nowej zakładce możesz teraz wyświetlić dowolną stronę internetową.

Przełączanie pomiędzy zakładkami

- > Aby otworzyć istniejącą kartę, użyj przycisków strzałek w górę/w dół, aby podświetlić żądaną kartę i potwierdź przyciskiem OK.

## 8.15.5 Odświeżanie zawartości stron

Czasami niezbędne jest odświeżenie zawartości otwartej strony internetowej.

- > W Opcje Wybór wybierz opcję Aktualizuj.

## 8.15.6 Anulowanie ładowania strony

- > Aby anulować lub przerwać ładowanie strony internetowej, wybierz pozycję Anuluj za pomocą wyboru opcji.

## 8.15.7 Dodawanie strony do listy ulubionych

Najczęściej używane strony internetowe mogą zostać dodane do listy stron internetowych, aby ułatwić dostęp do nich w późniejszym czasie.

- > Najpierw wyświetl stronę internetową, którą chcesz dodać do listy ulubionych.
- > W menu Opcje wybierz opcję Ulubione, aby dodać ją do listy ulubionych stron internetowych.

Link do strony internetowej, którą wywołałeś, zostanie dodany na końcu listy stron internetowych. Można nim zarządzać poprzez Menu > Listy internetowe, posortować do dowolnej pozycji na liście internetowej lub dodać do innych list Ulubionych.

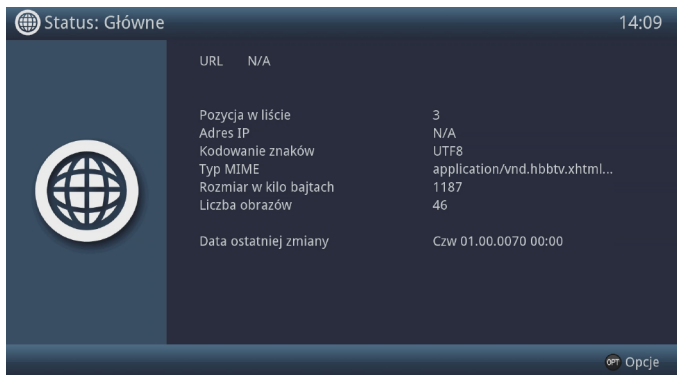
## 8.15.8 Domyślna wyszukiwarka

Możesz zmienić domyślną wyszukiwarkę w Menu > Ustawienia > Funkcje specjalne > Internet.

## 8.15.9 Status

Opcja status umożliwia szybki przegląd szczegółów technicznych aktywnej strony internetowej.

- > W celu wyświetlenia statusu proszę wybrać Status w opcjach wyboru.



## 8.15.10 Zakończenie sesji internetu

- > Aby przełączyć się ze strony internetowej, z której korzystasz, na normalny tryb, naciśnij przycisk WWW trzykrotnie lub TV/Radio.



## 9 Tryb DVR

Funkcja rejestratora (DVR=digital video) oznacza, że do nagrywania programów nie trzeba już korzystać z zewnętrznego rejestratora (np. wideo lub DVD), ponieważ za pomocą tej funkcji można nagrywać programy na nośnik USB. Pojemność zapisu zależy zatem od ilości danych w nadawanym materiale oraz od wielkości nośnika pamięci.



Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę na informacje i ustawienia zawarte w instrukcji obsługi.

### 9.1 Nagrywanie DVR



Przed rozpoczęciem nagrywania należy określić, na którym nośniku zapisu ma być nagrywana rejestrator.

Do nagrywania na rejestratorze DVR dostępne są następujące tryby nagrywania:

#### 1. Natychmiastowe nagrywanie.

Wybierz ten typ nagrywania, aby natychmiast nagrać program aktualnie nadawany za jednym naciśnięciem przycisku.

#### 2. Zapis sterowany timerem

Funkcja ta służy do włączania i wyłączania odbiornika cyfrowego w celu nagrywania wybranego programu na nośnik nagrania, gdy jesteś poza domem. Zegar sterujący może być programowany ręcznie lub automatycznie za pomocą funkcji SFI (EPG).

#### 3. Nagrywanie z przesunięciem w czasie (TimeShift).

Nagrywanie z przesunięciem w czasie umożliwia oglądanie telewizji z przesunięciem w czasie. Można rozpocząć odtwarzanie programu, gdy jest on jeszcze nagrywany.

### 9.1.1 Natychmiastowe nagrywanie

- > Przełącz na kanał, na którym nadawany jest program, który ma zostać nagrany.
- > Naciśnij przycisk Nagrywanie, aby nagrać bieżący program.
- > Naciśnij przycisk Pauza/Odtwarzanie, aby zatrzymać bieżący program.
- > Aby kontynuować odtwarzanie programu od tego momentu, naciśnij ponownie przycisk Pauza/Odtwarzanie.



Teraz oglądasz program z opóźnieniem czasowym do transmisji na żywo (Timeshift), podczas gdy program jest nadal nagrywany w tle.

### 9.1.2 Nagrywanie z przesunięciem czasowym (Timeshift)

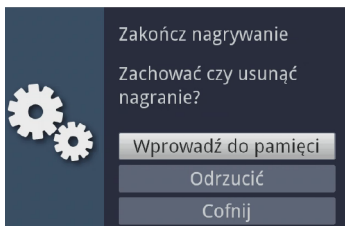
Funkcja timeshift umożliwia jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie. Umożliwia to oglądanie z przesunięciem w czasie.

Dzięki temu można rozpocząć oglądanie początku nagrania i przechodzić przez dowolne sekcje już nagrane (np. sloty reklamowe). Bieżąca transmisja programu jest w dalszym ciągu nagrywana w tym samym czasie.

### 9.1.3 Ręczne zakończenie nagrywania

Najpierw należy wybrać nagrywanie, które ma zostać zakończone, wybierając kanał, na którym ma być nagrywane nagranie.

- > Naciśnięcie przycisku Stop generuje zapytanie, czy nagranie powinno zostać zapisane, czy odrzucone.



- > Wybierz opcję Zapisz, aby zapisać nagranie, Odrzuć, aby odrzucić nagranie, lub Wróć, aby kontynuować nagrywanie.

### 9.1.4 Automatyczne zakończenie nagrywania

- > Naciśnięcie przycisku Nagrywanie spowoduje otwarcie okna zawierającego wszystkie dostępne funkcje.



- > Można na przykład wybrać +1 godzina, odbiornik będzie kontynuował nagrywanie kanału przez ten czas, a następnie automatycznie zatrzyma nagrywanie.

## 9.2 Nagrywanie przy pomocy timera

Za pomocą timera można nagrywać programy na podłączony nośnik USB, gdy jesteś poza domem. Odbiornik jest wyposażony jest również w funkcję włączenia na wybranym kanale oraz funkcję przełączania na wybrany program o określonej porze. Timery można zaprogramować ręcznie w sposób opisany w tym rozdziale lub skorzystać z funkcji SFI (EPG).

## 9.3 Odtwarzanie materiału DVR

Dostęp do nagrań można uzyskać za pomocą okna Nawigator DVR.

### 9.3.1 Rozpoczęcie odtwarzania DVR

Nawigator DVR można wywołać w następujący sposób. W zależności od tego, czy użytkownik pracuje w trybie telewizji czy radia, na podłączonym nośniku USB wyświetlana jest lista wszystkich nagrań TV lub radia.



Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę na informacje i ustawienia zabezpieczeń rodzicielskich, globalnych i zależnych od użytkownika, zawartych w instrukcji obsługi.



Informacje o nadawaniu można wyświetlać i ukrywać, naciskając przycisk Info.

> Można rozpocząć odtwarzanie nagrania, podświetlając je i potwierdzając przyciskiem OK.

#### 9.3.1.1 Z trybu TV

> W trybie TV, naciśnij przycisk Stop/DVR, aby przełączyć się bezpośrednio na listę nagrań DVR.

lub

> Otwórz listę kanałów, naciskając przycisk OK, a następnie przejdź do listy DVR, naciskając przycisk Stop/DVR.

lub

> W obszarze wyboru funkcji (NAV) wybierz pozycję Filmy/DVR.

> Teraz wywołaj folder Moje nagrania na podłączonym nośniku zapisu.

#### 9.3.1.2 Odtwarzanie nagrania z uruchomionego/istniejącego nagrania DVR

> Naciśnij przycisk OK, aby otworzyć okno listy nagrań DVR.

lub

> W menu wyboru funkcji wybierz pozycję Filmy/DVR.

> Teraz wywołaj folder Moje nagrania na podłączonym nośniku zapisu.

### 9.3.2 Pauza/Stopklatka

- > Aby wstrzymać odtwarzanie nagrania , naciśnij podczas odtwarzania przycisk Pauza/Odtwarzanie.
- > Naciśnij ponownie przycisk Pauza/ Odtwarzanie, aby wznowić odtwarzanie z tej samej lokalizacji.

### 9.3.3 Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu

Rejestrator posiada funkcję szybkiego przewijania do przodu i do tyłu, dzięki czemu można dotrzeć w określone miejsce nagrania.

- > Naciśnij podczas odtwarzania przycisk Przewijanie do przodu lub Przewijanie do tyłu. Wyświetlona zostanie ikona >> dla przewijania do przodu i ikona << dla przewijania do tyłu.
- > Naciśnij przycisk Przewijanie do przodu lub Przewijanie do tyłu, aby zwiększyć prędkość do 16-krotnej prędkości normalnej. Wyświetlona zostanie ikona >>> dla przewijania do przodu i ikona <<< dla przewijania do tyłu.
- > Nacisnąć jeszcze raz przycisk Przewijanie do przodu lub Przewijanie do tyłu, a prędkość wzrasta do 64-krotnej prędkości normalnej. Wyświetlona zostanie ikona >>>> dla przewijania do przodu i ikona <<<< dla przewijania do tyłu.
- > Ponowne naciśnięcie przycisku szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu powoduje przejście do przodu lub do tyłu co 10 minut.
- > Po dotarciu do wybranego miejsca w nagraniu można powrócić do normalnego trybu odtwarzania, naciskając przycisk Pauza/Odtwarzanie.

### 9.3.4 Ustawienie zakładek

- > Przejdź do miejsca w nagraniu, w którym chcesz dodać zakładkę (tag).
- > Naciśnij przycisk Nagrywanie, aby ustawić tag w wybranym miejscu.



Znaczniki można również ustawiać lub edytować ręcznie lub automatycznie podczas nagrywania oraz w menu nagrań rejestratora, gdzie jest to włączone w przypadku automatycznego znakowania programów.

### 9.3.6 Przeskok do zakładki

Podczas odtwarzania masz możliwość bezpośredniego nawigowania do miejsc w nagraniu, w których ustawiono tagi.

- > Za pomocą punktu w menu Opcje (OPT) wybierz znacznik, który ma zostać pominięty w nagraniu, aby przeskoczyć do żądanego miejsca.

### 9.3.7 Zakończenie odtwarzania

- > Naciśnij przycisk Stop, aby zatrzymać odtwarzanie. Odtwarzanie zostanie zakończone, a odbiornik powróci do normalnego trybu. W ten sposób odbiornik "bierze pod uwagę" miejsce w nagraniu, w którym zakończyło się odtwarzanie. Po ponownym rozpoczęciu odtwarzania nagranie zostanie automatycznie wznowione w miejscu, w którym wcześniej zostało przerwane.

- > Następnie w wyświetlonym zapytaniu wybierz OK, aby potwierdzić, lub Przerwij, aby zatrzymać działanie.

## 10. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Dekoder nie reaguje na pilota	Złe ustawiony kod pilota	Zmiana kodu pilota
	Zużyte baterie	Wymień baterie
Programy nie pojawiają się na liście programów	Wybrana została nieodpowiednia lista ulubionych	Proszę wybrać inną listę ulubionych
Programy są przekazywane z zakłóceniami	Zakłócenia mogą pochodzić z telefonów DECT	Zwiększ dystans pomiędzy telefonem a telewizorem
Dźwięk OK, brak obrazu TV	Wybrany został tryb radio	Sprawdź ustawienia TV/Radio na pilocie
	Wtyk SCART jest nieprawidłowo podłączony.	Umieść wtyk poprawnie
Niekompletne lub zniekształcony obraz widoczny	Format obrazu nie jest ustawiona poprawnie	Sprawdź format obrazu
	Zły format obrazu / powiększenie włączone	Sprawdź format obrazu powiększenia Sprawdź ustawienia Zoom
Brak obrazu po podłączeniu przez HDMI	Błędna rozdzielczość HDMI względnie nieprawidłowe podłączenie	Format HDMI- ręczne ustawienia
Brak obrazu	Nieobsługiwana rozdzielczość	Popraw rozdzielczość HDMI, by zmienić rozdzielczość podłącz urządzenie poprzez przewód SCART
Brak dźwięku lub błędny język audio	Funkcja Dolby Digital jest aktywna lub został wybrany nieodpowiedni język audio	Sprawdź ustawienia
		Sprawdź ustawienia Dolby Digital / język audio
Brak wcześniej odbieranych programów	Problem z sygnałem	Sprawdź instalację
	Programy są odbierane z innego kanału	Przeprowadź skanowanie
	Program nie jest już nadawany	BRAK

Zastrzegamy sobie prawo do zmian i błędów drukarskich Wersja 03/18  
Powielanie i powielanie wyłącznie za zgodą wydawcy  
TechniSat and TechniStar K4 ISIO są zastrzeżonymi znakami towarowymi  
TechniSat Digital GmbH PO Box 560 54541 Daun, Niemcy  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

Kontakt:  
Zgłoszenia serwisowe TechniSat  
tel.: +48 71 310 41 48  
e-mail: [serwis@technisat.pl](mailto:serwis@technisat.pl)

Czynne od poniedziałku do piątku w godzinach: 8.00-16.00

